

KASUTUSJUHE (ET) HEMORROIDIDE LIGATOR IMUÜHENDUSEGA



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Saksamaa
Tel. +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0663 / Rev C / ACR01473 / 2026-07-16



PALUN LUGEGE ENNE TAASKÄITLEMIST JA HOIDKE SEDA OHUTUS KOHTAS

TOODE

Käesolevad kasutusjuhised käsitlevad RUDOLF Medicali hemorroidide ligatuuri koos imiliitmikuga kokkupanekut ja lahtivõtmist.

Te saate kvaliteetse toote, mille nõuetekohane käitlemine ja kasutamine on kirjeldatud allpool.

Ainult professionaalseks kasutamiseks: instrumendid on mõeldud kasutamiseks ainult professionaalsetele kasutajatele (kirurgid, operatsioonisaali õed, meditsiiniseadmete töötlemise tehnikud).



Järgmised juhised käsitlevad instrumendi lahtimonteerimist pärast operatsiooni ning kokkupanemist pärast puhastamist ja desinfitseerimist.

Puhastamiseks ja desinfitseerimiseks tuleb instrument lahti monteerida. Komponentid tuleb puhastada ja desinfitseerida lahtimonteeritud olekus. Pärast puhastamist, desinfitseerimist, kontrollimist ja hooldust ning enne steriliseerimist tuleb komponendid uuesti kokku monteerida.

Üksikasjalikud töötlemisjuhised leiate kasutusjuhendist D0462:



RUDOLF Medicali instrumendid tarnitakse mittesterilsetena ja need tuleb enne esimest kasutamist ning kohe pärast iga kasutamist puhastada, desinfitseerida ja steriliseerida. Enne seda tuleb eemaldada kaitsekatted ja transpordipakend.



Enne steriliseerimist soovitame instrumendi mehaanilisi osi hooldusõliga töödelda.

Enne iga kasutamist tuleb instrumendid põhjalikult visuaalselt ja funktsionaalselt üle vaadata.

KASUTUSOTSTARVE

Instrumendid on mõeldud imemiseks ja loputamiseks/õhuga täitmiseks kirurgiliste protseduuride ajal.

INDIKATSIOON

Imiliitmikuga hemorroidide ligator on mõeldud sisemiste hemorroidide mittekirurgiliseks raviks, kus imemisjõudu kasutades haaratakse hemorroidide kude kinni ja seotakse see kummipaelaga kinni.

KONTRAINDIKATSIOON

Meditsiiniseadmeid ei ole ette nähtud kasutamiseks kesknärvisüsteemis ega vereringesüsteemis.

Patsientide rühm: Patsientide rühma suhtes ei ole piiranguid. Otsus selle kohta, kas kasu ületab riski antud patsientide rühma puhul, võib jääda meditsiinitöötaja otsustada, lähtudes tema kogemusest.

HOIATUSED JA ETTEVAATUSMEETMED

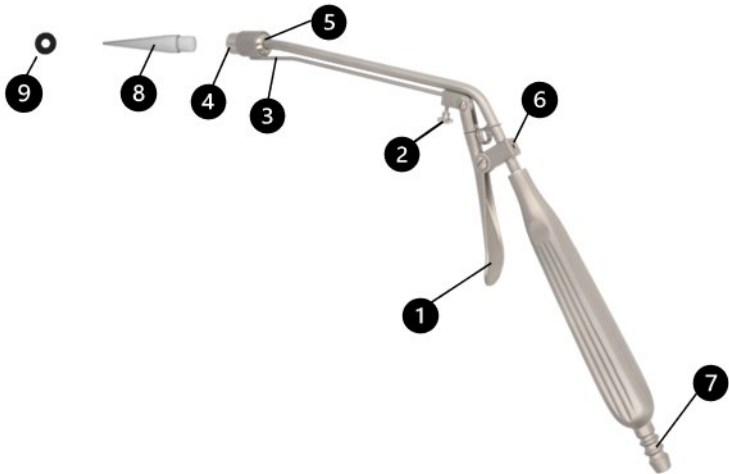
- Seadme kokkupanekul tuleb kasutada ainult originaalosi. Muidu ei ole võimalik tagada seadme nõuetekohast toimimist.
- Enne kasutamist veenduge, et seade on ühendatud sobiva imiseadmega, millel on õige suurusega imitoru.
- Järgige imuseadme tootja poolt antud kasutusjuhiseid ja ohutusnõudeid.
- Ebaõige kasutamine ja liigne koormamine väänamise või tõstmise tagajärjel võib põhjustada purunemist ja püsivat deformatsiooni.
- Defektsed ja kulunud meditsiiniseadmeid ei tohi kasutada.
- Olge teravate otsade ja lõikeservadega käitlemisel ettevaatlik, kuna on olemas vigastuste oht.

ENNE IGA KASUTAMIST: VISUAALNE JA FUNKTIONAALNE ÜLEVAATUS

Kontrollige järgmist:

- Välised kahjustused (nt väänatud vars, mõlgid, ebatasasused, praod või teravad servad)
- Õige toimimine
- Puhastus- või desinfektsioonivahendite jääke
- Töökanalite takistusteta läbipääs

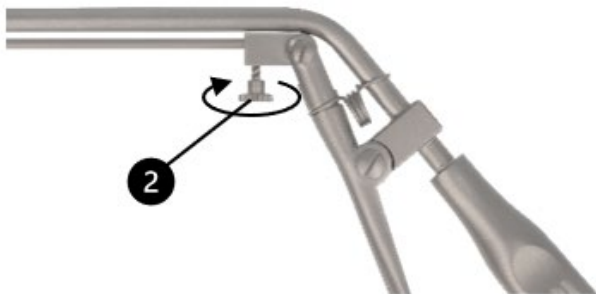
Joonis: Instrument (kokkupandud), täitekoonus ja kummist kinnitusrõngas



1	Käivitushoob	
2	Rihveldatud lukustusruuv liuguri kinnitamiseks	
3	Liugur	
4	Imuotsik 11 mm x Ø 10 mm (RU 6620-11)	
4	Imitoru ots 16 mm x Ø 10 mm (RU 6620-16)	
5	 O-rõngas, roheline, ligatuurile, (RU 6620-40)	
6	Imemisvooliku sulgur	
7	Imiliitmik	
8	Täitekoonus, POM, (RU 6620-10)	
9	 Ligatuuri kummirõngas (RU 6620-51)	

LAHTIVÕTMINE

1. Lõdvendage rihveldatud lukustusruuvit (2) vastupäeva suunas ja eemaldage liugur (3) instrumendilt.



2. Keerake imiotsik (4) vastupäeva suunas lahti ja eemaldage see seadmest.



KOOSTAMINE

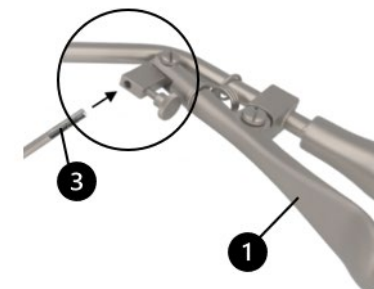
1. Kontrollige, kas ligatuuri imitoru keermestatud ühenduse taga olev O-rõngas (5) on olemas ja kahjustamata.



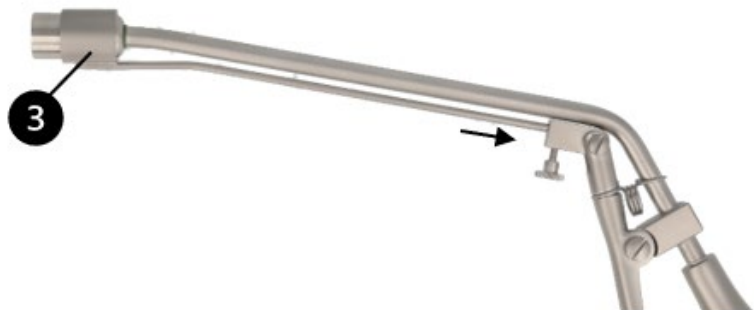
2. Keerake sobiva sügavusega aspiratsioonotsik (4) (RU 6620-11 või RU 6620-16) kellaosuti suunas instrumendi keermestatud ühendusele ja pingutage seda kergelt käega.



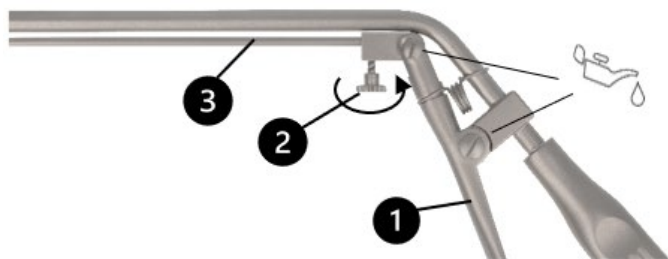
3. Lükake liuguri (3) silindrilise pesa imiotsiku (4) peale, kuni liugurvarras (3) saab sisestada juhtkangi (1) puuritud avasse.



- Nüüd lükake liuguri varras (3) juhtkangi (1) puuritud avasse lõpuni.



- Kinnitage liugur (3), keerates käepideme (1) rihveldatud lukustusruuvit (2) päripäeva.



- Pärast puhastamist ja desinfitseerimist ning enne steriliseerimist määrige osad silikoonivaba, bioloogiliselt sobiva valge õliga, mis on heaks kiidetud meditsiiniseadmete ja aurusteriliseerimise jaoks.
- Viige läbi funktsionaalsuskontroll, liigutades käepideme (1) nuppu. Liuguri (3) silindriline ümbris peaks libisema sujuvalt aspiratsioonotsiku (4) üle.

INSTRUMENTIDE KASUTUSEKS ETTEVALMISTAMINE



Ligatuuri kummirõngad

Ligatuuri kummirõngad on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks.

RU 6620-51	Ligatuuri kummirõngad, lateksivabad, 100 tükki pakendis	
------------	---	--



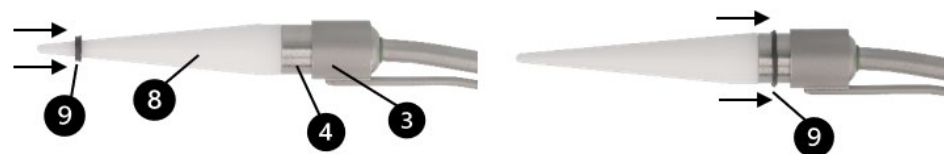
Hoidke ligatuuri kummirõngad päikesevalguse eest eemal, kuna materjali omadused võivad muutuda.

Ligatuuri kummirõngaste paigaldamine instrumendile

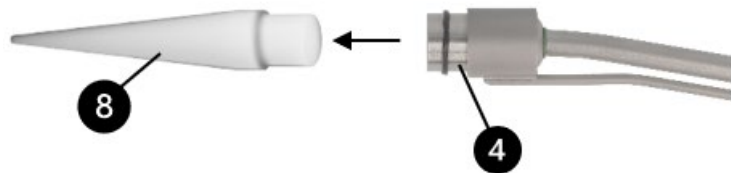
- Ühendage laadimiskoonus (8) aspiratsioonotsikuga (4).



- Lükake ligatuuri kummirõngas (9) laadimiskoonuse (8) kaudu aspiratsioonotsikule (4) liugurümbrise (3) suunas. Kui kasutate mitut ligatuuri kummirõngast, korrake seda protsessi.



3. Eemaldage laadimiskoonus (8) aspiratsioonotsikust (4).



INSTRUMENDI KASUTAMINE

Instrumenti ühendamine imiseadmega

- Ühendage instrument sobiva imiseadmega. Selleks kasutage instrumenti imiliitmikku (7) ja sobiva suurusega imitoru.

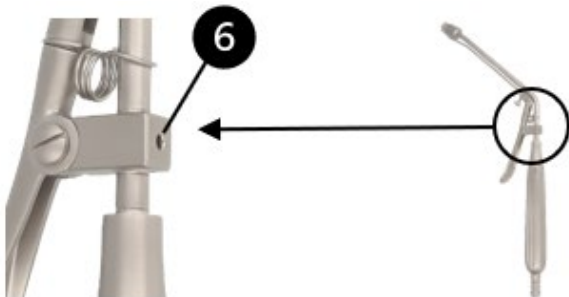


Järgige imuseadme tootja poolt antud kasutusjuhiseid ja ohutusnõudeid.

Imu võimsuse reguleerimine instrumendi kaudu

Imu katkestamise funktsiooni (6) abil saate imuvõimsust reguleerida:

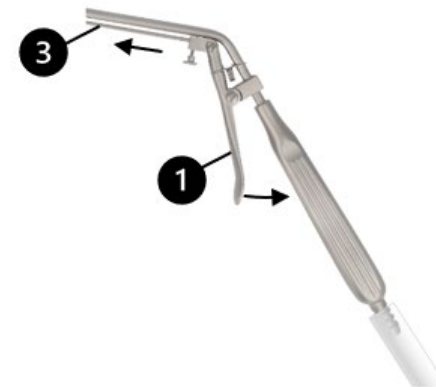
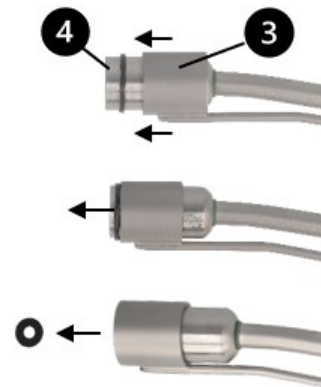
- Imivoolu aktiveerimiseks katke imikatkestuse (6) puuritud auk pöidlaga.
- Imivoolu katkestamiseks võtke pöial imivoolu katkestuse (6) avauselt ära.



Ligatuurikummingide paigaldamine

Ligatuuri kummirõngast saab hemorroidile paigaldada ainult siis, kui hemorroid on imetud instrumendi imiotsikku. Ühe paigaldamise käigus saab paigaldada ühe või mitu ligatuuri kummirõngast (joonisel on näidatud üks ligatuuri kummirõngas).

- Ligatuurikummingi paigaldamiseks liigutage instrumendi käepidemehooba (1). See võimaldab teil liuguri (3) abil libistada ühe või mitu ligatuurikummingi imiotsast (4) maha.



SÜMBOLID

	Tutvuge kasutusjuhendiga.
	Partii kood
	Artikli nr
	Tükki pakendis
	Mitte-steriilne
	Ettevaatust
	Tootja
	Valmistamiskuupäev
	Ärge kasutage uuesti
	CE-märgistus vastavalt meditsiiniseadmete määrusele (EL) 2017/745 (MDR) koos teavitatud asutuse ID-ga
	Hoida päikesevalguse eest
	Määrige silikoonivaba, bioloogiliselt sobiva valge õliga, mis on heaks kiidetud meditsiiniseadmete jaoks ning sobib aurusteriliseerimiseks.
	Meditsiiniseade